

SORENSKRIVAREN I RYFYLKE

TINGHUSET, 4000 STAVANGER

Peder Tastad
Loreburn
Sask. SOH 2S0
CANADA

TELEFON: (04) 52 70 60 (SENTRALBORD)
ETTER KONTORTID: 52 70 73
POSTGIRO: 5 01 65 63
BANKGIRO: 0631.05.70050 (NORGES BANK)

Arvingene.

AD: BO NR 14/89 - SOFIE HATLØY PEDERSEN RANDABERG

I medhold av skiftel. § 16 kan retten anta en bobestyrer til å bistå skifteretten med hele boets forvaltning når dette finnes hensiktsmessig.

Retten er kommet til at det må anses hensiktsmessig at bobestyrer oppnevnes i ovennevnte bo. Han vil bli pålagt å stille sikkerhet for sitt ansvar overfor boet. Hans salær fastsettes av skifteretten. Forøvrig vil han bli ansatt på de vilkår som skifteloven oppstiller.

Retten har forspurt Adv. Bernt Thinn, Postboks 8, 4001 Stavanger

som er villig til å påta seg vervet.

Under henvisning til skiftel. § 17 blir ovenstående å forelegge samtlige loddeiere.

Det gis frist til 7. november 1989

med å avgi mulige bemerkninger.

Når bobestyrer er oppnevnt, skal alle spørsmål om boet rettes til ham.

Gjenpart av nærværende skrivelse tilstilles den foreslåtte bobestyrer.

RYFYLKE SKIFTERETT, den 24.10.89
for dfm. A.L.Frøseth



ADVOKATFIRMA
BULL, TVEDT, ASSERSON & THINN

MEDLEMMER AV DEN NORSKE ADVOKATFORENING

Til arvingene i
Sofie Hatløy Pedersens bo.

H.r.advokat Johan Chr. Bull
H.r.advokat Leiv H. Tvedt
Advokat Christian Thrane Asserson
Advokat Bernt T. Thinn

Fullmektiger:
Advokat Leif Inge Håland
Advokat Jan Ivar Brønn

Stavanger, den 7. desember 1989

Vår ref.: BTT/bls 89222

Vedr. bo nr. 14/1989 ved Ryfylke Skifterett - Sofie Hatløy Pedersens dødsbo.

Som kjent avgikk Sofie Hatløy Pedersen med døden 28.4.1989. Boet er innbragt for offentlig skifte ved Ryfylke skifterett. Undertegnede er av skifteretten oppnevnt som bobestyrer, d.v.s. forvalte boets anliggender og besørge boets netto fordelt blant arvingene.

Jeg har registrert at fru Hatløy Pedersens ektemann, Alfred Konrad Pedersen avgikk ved døden 8.3.1979 og at Sofie Hatløy Pedersen har sittet med det hele bo uskiftet etter ektemannens bortgang. Av bodokumentene fremgår videre kopi av et gjensidig testament mellom ektefellene, datert 26.11.1942. Av dette fremgår at boet ved lengstlevendes død, skal deles mellom mellom førstavdødes arvinger etter loven og lengstlevendes arvinger etter loven, eller testament. Jeg har ikke fått i hende ytterligere testament med referanse til booppgjøret.

Hva angår boets status, synes forholdene oversiktlige. Av registreringsforretningen fremgår at avdøde kun etterlot seg bankinnskudd i størrelsesorden ca. kr. 2 mill. samt 25 aksjer i Figgjo A/S samt en aksje i Skipsaksjeselskapet Corona. Midler utover de ovennevnte er ikke påvist, jeg har idag dog rutinemessig tilskrevet bankene. Det ble også påvist at avdøde hadde en bankboks. Bankboksen er åpnet i regi av skifteretten og funnet tom.

For den videre bobehandling finner jeg det nødvendig å innkalle arvingene til en skiftesamling. Jeg har avsatt tid til møtet

torsdag 11. januar 1990 kl. 1300 på undertegneds kontor.

Den enkelte vil da kunne ta opp ethvert spørsmål som måtte referere seg til bobehandlingen. Ingen avgjørelser vil bli fattet før alle arvingene har hatt anledning til å uttale seg.

Ettersom antallet arvinger er meget høyt, vedlegger jeg til hver enkelt en fullmaktserklæring. Jeg oppfordrer den enkelte, og særlig de amerikanske arvingene, til å benytte muligheten til å møte ved fullmektig for ivaretagelse, herunder stemmegivning, av egne interesser. Jeg forutsetter at den som oppnevnes som fullmektig, medbringer fullmaktskjemaet i undertegnet

stand til den første skiftesamlingen.

Jeg står ellers til tjeneste pr. telefon og kan gjerne kontaktes om spørsmål som berører bobehandlingen.

Med hilsen



Bernt T. Thinn

Vedlegg

1. kopi av gjensidig testament av 26.11.1942.
2. kopi av registreringsforretning av 15. september 1989.
3. fullmakt.

To the heirs of the estate of
Sofie Hatløy Pedersen, deceased

Stavanger, Norway
December 7th, 1989

Our ref.: BTT/bls 89222

Re: Estate no. 14/1989, Ryfylke Skifterett (The Probate Court
of Ryfylke County) -- the estate of Sofie Hatløy Pedersen,
deceased

As you will know, Sofie Hatløy Pedersen died April 28th, 1989. The responsibility for administration of the estate was taken over by Ryfylke Skifterett (The Probate Court of Ryfylke County) for public division of the estate. The probate court has appointed the undersigned as public administrator of the estate, i.e. in order to administer the affairs of the estate and see to it that the net assets will be distributed to the heirs according to Norwegian law.

I have found that Mrs. Hatløy Pedersen's husband, Alfred Konrad Pedersen, died March 8th, 1979, and that Sofie Hatløy Pedersen retained undivided possession of the estate after her husband's death. Among the documents concerning the estate, I have found a photostatic copy of a mutual will signed by both husband and wife, dated November 26th, 1942. This will says that after the death of the last survivor, the estate is to be divided among the heirs of the first deceased, according to Norwegian law and the heirs of the last survivor, according to Norwegian law. I have not found another will where there is any reference to the division of the estate.

With regard to the status of the estate, the state of affairs appears to be simple and straightforward. According to the public registration of the estate, the deceased left a bank deposit in the area of two million Norwegian kroner plus 25 shares in Figgjo A/S and one share in Skipsaksjeselskapet Corona (two Norwegian joint-stock companies or corporations). Other assets are not found. Today, I have routinely sent an inquiry to the banks concerning other potential assets. The deceased also had a safe-deposit box at her disposal. This box was opened at the request of the Probate Court, and was found to be empty.

For further administration of the estate, I find it necessary to call a meeting of all heirs. This meeting will be held

Thursday January 11th, 1990, 1:00 P.M.
at the office of the undersigned.

Then, all the heirs will be able to raise any questions referring to the administration of the estate. No decisions will be taken before all the heirs have had the opportunity to express their opinion.

Since the number of heirs is considerable, I enclose a warrant of attorney. I urge each of you, and particularly the American heirs, to make use of the opportunity to meet by proxy in order

to attend to their interests, including voting. I take it for granted that the person you appoint as your attorney will bring a signed copy of warrant of attorney to the first meeting of the heirs.

I am at your service by telephone, and will be pleased to answer your questions concerning the administration of the estate.

Yours truly,

Bernt H. Thinn

Enclosed:

1. A copy of the mutual will, November 26th, 1942.
2. A copy of the document concerning public registration of the estate, September 15th, 1989.
3. A warrant of attorney.

16/11-42
Stavanger Skifterett
iflg. fullmakt
Børre Viksten

1/11
1779
Very important

Giensidig testament.

Undertegnede Alfred Konrad Pedersen født 22/11-1885 og hustru
Sofie Matloy Pedersen, født 9/6-1902 der ikke har livsarvinger,
bestemmer herved at den lengstlevende av oss skal beholde vårt
felles bo uskiftet med full rådighet sålenge han eller hun lever.
Når lengstlevende dør skal boet deles mellom først avdødes arvin-
ger etter loven og lengstlevendes arvinger etter loven, eller tes-
tament. Inntreng lengstlevende i nytt ekteskap, blir boet å skifte
og den ene halvdel å utlegge til de som på det tidspunkt er
førstavedes lovlige slektsarvinger.

Tasta den 26-11-1942.

Sofie Matloy-Pedersen. Alfred Pedersen

I overvær av undertegnede vitner, som er tilstede
sammen, og har kjennskap til at dokumentet inneholder testators
siste vilje, har testator personlig underskrevet testamentet.

Vi har i overvær av testator og etter deres ønske
skrevet våre navn på dokumentet.

At slik er foreholdt, bekreftes av oss.

Tasta den 26/11-1942

Karsten Risanger. Enok T. Hammestad
fullm.

Rett avskrift (foto)

Gebyr kr. 10.-.
Stavanger Skifterett

27/11-42

Alfred Pedersen

Mutual will

The undersigned, Alfred Konrad Pedersen, born November 22, 1885, and wife, Sofie Hatløy Pedersen, born June 9th, 1902, who have no heirs of the body, hereby decide that the last survivor of us shall retain undivided and unlimited possession of our joint estate for as long as he or she lives. When the last survivor dies, the estate is to be divided among the heirs of the first deceased, according to (Norwegian) law or will. If the last survivor re-marries, the estate is to be divided and the one half to be distributed to those who at that time are the legal heirs of the first deceased.

Tasta, November 26th, 1942.

Sofie Hatløy Pedersen
(sign.)

Alfred Pedersen
(sign.)

The testators have personally signed this document in the presence of the undersigned witnesses, who are present, and who know the will to be the expression of the testators' last will and testament.

We have, in the presence of the testators, and according to their will, written our names on this document.

We hereby confirm that this is correct.

Tasta, November 26th, 1942.

Karen Risanger
(sign.)

Enok T. Kammerdal
(sign.)



Registreringsforretning

Forretningens
nr.:

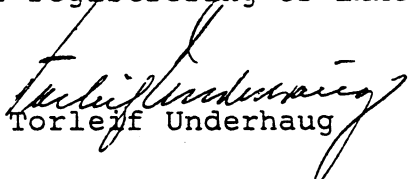
6/1989

Forretningen avholdt	År 1989	Dato 15. sept.	Sted Randaberg
Styrer	Lensmann Torleif Underhaug		
Vitne(r)	Solfrid Bethuelssen		
Saken gjelder	Registrering og vurdering av midler tilhørende nedenfor nevnte bo: Sofie Hatløy Pedersens dødsbo. Død 28.04.89.		
Til stede	Avdødes hjelpeverge adv. Patrick J. Maloney		
Fremlagte dokumen- ter	1	Begjæring av 29. august 1989	Den skifterett som har fremsatt begjæringen Ryfylke skifterett
	2		
Oppgitte arvinger	(Nr. - Slektsskapsforhold - Navn - Alder - Adresse) Se vedlagte fotokopi av dødsfallsprotokollen.		
Forhand- linger m. v.	Styreren oppfordret de tilstedeværende til å oppgi boets aktiva, hvorefter ble oppgitt og oppskrevet det som fremgår av vedheftede fortegnelse, *) underskrevet av styrer og vitne(r). Noe mer til registrering enn det som er tatt med i fortegnelsen visste man ikke å oppgi.		
Avslutning og under- skrifter	Det protokollerte ble lest opp. Registreringsvitnet tilkjentes kr. -----  <i>Torleif Underhaug</i> Torleif Underhaug Styrer <i>Solfrid Bethuelssen</i> Solfrid Bethuelssen Vitne(r)		

Riktig avskrift attesteres:



Sofie Hatløy Pedersens dødsbo.

Nr.	Gjenstand	Antatt verdi	Merknad
	<u>Bankinnskudd:</u>		
	Hetland Sparebank, Randaberg, konto nr. 3230.60.04459	1.833.816,23	
	Hetland Sparebank, Randaberg, konto nr. 3230.68.74720	56.000,00	
	SR-Bank Sand konto nr. 3202.61.01556	20.000,00	
	SR-Bank Stavanger konto nr. 3201.60.81735 (Kontoen lyder på Peder Johannessens gravsted v/Alfred Pedersen)	17.672,00	
	SR-Bank Stavanger konto nr. 3201.61.81837 (Kontoen lyder på Marie, Petra og Jenny Johannessen. Men det er antydnet at kontoen tilhører boet.)	13.460,00	
	Til de anførte beløp kommer renter for inneværende år 1989.		
	<u>Aksjer:</u>		
	25 aksjer i Figgjo A/S, pål. à 25/-	625,00	
	1 aksje i Skips a/s Corona, pål. 175/- (Forr. fører for Corona er Solstad Shipping A/S, Skudeneshavn.)	175,00	
	Ingen av aksjebrevene er framlagt ved registreringen.		
	Mere til registrering er ikke oppgitt.		
	 Torleif Underhaug		 Solfrid Bethuelsen vitne
	Det er framkommet under registreringen at xx boet disponerer en bankboks nr. 2142 i SR-Bank Stavanger. Men det har ikke vært mulig å finne nøkkene til boksen. Det er heller ingen som har noe kjennskap hva som måtte være oppbevart i boksen.		
	D.s.		

Boets nummer og navn (påføres av skifteretten)

ved

skifterett

Fullmakt

Power of Attorney

Underskrevne

I (name)

Født - dato og år

Date of birth

Bopel

Residence

som er arving i boet etter avdøde:

an heir to the estate of the late

gir herved (fullmektigens navn)

hereby give

Fullmektigens bopel

Residence

eller ordre fullmakt til ved skiftet av boet med bindende virkning for meg å vareta mitt tarv og handle på mine vegne i alle måter, også når det gjelder fast eiendom, samt til på mine vegne å motta og kvittere for de midler jeg skal ha i boet.

or order, in connection with the distribution of the estate, power of attorney with binding effect for me, to safeguard my interests and act on my behalf in all matters, also in respect of real estate, and to receive and sign for on my behalf any assets due to me from the estate.

Fullmakten gir også rett til å underskrive for meg erklæring om at arvingene vil skifte privat og overta fullt og udelt ansvar for avdødes forpliktelser.

The power of attorney also gives the holder the right to sign on my behalf a declaration to the effect that the heirs will undertake the administration and distribution of the estate out of court, and take over full and undivided liability for any obligations of the deceased.

Skifteretten kan ikke være fullmektig for en arving. Fullmakt bør gis til en person som bor i rimelig nærhet av skifterettens kontor.

The court can not be attorney for an heir. Power of attorney ought to be given to a person living reasonably close to the court.

Sted og dato

Place and date

Underskrift

Signature

Det bevitnes at

It is hereby testified that

om hvis identitet jeg har forvisset meg, personlig og i mitt nærvær egenhendig har underskrevet fullmakten.

of whose identity I have satisfied myself, has personally and in my presence signed the power of attorney.

Sted og dato

Place and date

Underskrift av notarius publicus/konsul

Signature of Notary Public/Consul

Stempel

Stamp

Sendes

Forward to

Adresse

skifterett

Address

skifterett